

## **ALGEMENE VOORWAARDEN - Español y más**

### Art. 1: Definities

1. Español y más gevestigd te Jupiterstraat 42-60, Hoofddorp, ingeschreven onder KvK nr. 55917674.
2. Cursist: de natuurlijk persoon of onderneming die een overeenkomst is aangegaan met Español y más.
3. Opdracht: de overeenkomst tussen Español y más en Cursist waarbij Español y más zich voor Cursist inspent de werkzaamheden, die Cursist en Español y más zijn overeengekomen, te volbrengen.
4. Partijen: Español y más en Cursist.
5. Onder de werkzaamheden van Español y más kan worden verstaan: cursussen en losse lessen Spaans in groepsverband.
6. Cursus Spaans: zoals aangeboden op <http://www.spaanslereninhoofddorp.nl/kosten.html>

### Art. 2: Toepasselijkheid

1. Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing op alle overeenkomsten aangegaan met Español y más.
2. Bedingen en overeenkomsten die van deze algemene voorwaarden afwijken, zijn uitsluitend rechtsgeldig als deze door Español y más schriftelijk zijn bevestigd. Zonder deze schriftelijke bevestiging prevaleren altijd de algemene voorwaarden van Español y más.
3. Op alle onder deze voorwaarden gesloten overeenkomsten, aanbiedingen of handelingen van Español y más is Nederlands recht van toepassing, ongeacht of Cursist in het buitenland gevestigd of woonachtig is.
4. In geval een deel van deze algemene voorwaarden nietig wordt verklaard of wordt vernietigd, blijft het overige deel van deze algemene voorwaarden rechtsgeldig. Español y más en Cursist zullen in overleg treden om nieuwe bepalingen ter vervanging van de nietige of vernietigde bepalingen overeen te komen, waarbij het doel en strekking van de oorspronkelijke bepalingen in acht wordt genomen.

### Art. 3: Overeenkomst

1. Een overeenkomst tussen Español y más en Cursist komt tot stand door middel van een akkoordverklaring van Cursist met betrekking tot het aanbod van Español y más.
2. Aanbiedingen of offertes gelden niet automatisch voor toekomstige orders.
3. Español y más kan niet aan zijn offertes of aanbiedingen worden gehouden indien Cursist redelijkerwijs kan begrijpen dat de offertes of aanbiedingen, of een onderdeel daarvan, een vergissing of verschrijving bevatten.
4. Is voor de uitvoering van werkzaamheden een termijn overeengekomen waar niet door Español y más aan is voldaan dan dient de Cursist Español y más schriftelijk in gebreke te stellen. Español y más dient daarbij een redelijke termijn te worden geboden om alsnog uitvoering te geven aan de overeenkomst.
5. Een samengestelde prijsopgave verplicht Español y más niet tot het verrichten van een gedeelte van de opdracht tegen een overeenkomstig deel van de opgegeven prijs.

### Art. 4: Cursussen

1. Inschrijven voor een cursus gebeurt uitsluitend schriftelijk via het formulier op de website of per mail aan Español y más. De cursussen beginnen op de in het cursusprogramma aangegeven datum, tijd en plaats. Cursist ontvangt uiterlijk een week van te voren e-mail een bevestiging van plaatsing en overige informatie.
2. Indien een Cursist niet kan deelnemen, omdat een cursus vol is, ontvangt Cursist daarover tijdig bericht. Betaald cursusgeld wordt binnen 10 dagen teruggestort.
3. Español y más heeft het recht een cursus te annuleren bij onvoldoende belangstelling. Cursist ontvangt daarover tijdig bericht. Betaald cursusgeld wordt binnen 10 dagen teruggestort.
4. Tussentijds instromen is enkel mogelijk na toestemming docente.

### Art. 5: Informatieverstrekking

1. Cursist draagt er zorg voor dat alle gegevens, waarvan Español y más aangeeft dat deze noodzakelijk zijn of waarvan Cursist redelijkerwijs behoort te begrijpen dat deze noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van de overeenkomst, tijdig aan Español y más worden verstrekt.
2. Als de voor de uitvoering van de overeenkomst benodigde gegevens niet op tijd aan Español y más zijn verstrekt, heeft Español y más het recht de uitvoering van de overeenkomst op te schorten en/of de uit de vertraging voortvloeiende extra kosten volgens de gebruikelijke tarieven aan Cursist in rekening te brengen.
3. Cursist geeft met het aanleveren van de informatie, genoemd in art. 5 lid 1, toestemming voor het gebruik van deze informatie in het kader van het vervullen van de opdracht door Español y más.
4. De door Cursist aangeleverde informatie zal uitsluitend door Español y más worden gebruikt voor de invulling van de Opdracht die uit de overeenkomst tussen Cursist en Español y más voortvloeit.

### Art. 6: Prijzen en facturen

1. De vermelde prijzen en tarieven zijn in euro's.

2. Het cursusgeld dient minimaal twee weken vóór aanvang van de cursus te worden voldaan op bankrekeningnummer NL 68 ABNA 0 447 400 487 op naam van C. Meester in Hoofddorp onder vermelding van naam cursist en het factuurnummer.
3. Indien de inschrijving plaatsvindt korter dan twee weken voor aanvang van de cursus dient het cursusgeld binnen twee dagen te zijn voldaan. In het geval de betalingstermijn van twee dagen na het starten van de cursus vallen, geldt dat de betaling moet zijn voldaan voor aanvang van de cursus.
4. Indien de betaling niet tijdig is voldaan, vervalt de inschrijving.
5. De kosten van het lesmateriaal (map, schrijfblok en hand-outs) zijn bij het cursusgeld inbegrepen.

Art. 7: Afwezigheid

1. Een gemiste les mag, indien mogelijk, in overleg met de docente worden ingehaald.
2. In geval van een gemiste les heeft Cursist geen recht op restitutie van het cursusbedrag.
3. Indien een les niet plaatsvindt door afwezigheid van de docente, wordt de les ingehaald aan het einde van de cursus op een door de docente vastgestelde datum en tijd.

Art. 8: Annulering en restitutie

1. In geval de Cursist minimaal 10 dagen voor aanvang van de cursus annuleert, zal restitutie van het volledige cursusgeld plaatsvinden.
2. Bij annulering van minder dan 10 dagen voor aanvang van de cursus heeft de cursist geen recht op restitutie van het cursusgeld.
3. In geval Cursist na aanvang van de cursus overgaat tot annulering of onderbreking van de cursus, heeft de cursist geen recht op restitutie van het cursusgeld.
4. In geval van annulering van de cursus door de docente voordat de cursus begonnen is, zal restitutie van het volledige cursusgeld plaatsvinden.
5. In geval van onderbreking van de cursus door de docente, zal in eerste instantie de cursus op een later moment (te bepalen door docente) weer hervat worden.
6. Indien de cursus, om welke reden ook, door docente geheel geannuleerd wordt zal restitutie van de niet genoten lessen plaatsvinden.

Art. 9: Welkomstcadeau

1. Per cursist wordt er eenmalig een welkomstcadeau verstrekt bij inschrijving voor een cursus, met uitzondering van de cursussen Spaans voor Kids. Het welkomstcadeau wordt overhandigd mits het volledige cursusgeld voldaan is. Zolang de voorraad strekt.
2. Welkomstcadeau is persoonsgebonden en niet in te wisselen voor €.

Art. 10: Tapaspakket:

1. Indien een cursist, die nog ingeschreven staat, een andere cursist aanbrengt, heeft de eerste cursist recht op een tapaspakket, met uitzondering van inschrijvingen voor een cursus die binnen dezelfde week start.
2. De inschrijving onder voorgaande lid betreft een separate inschrijving naar aanleiding van een eerdere inschrijving.
3. Het tapaspakket is persoonsgebonden en niet in te wisselen voor geld.

Art. 11: Aansprakelijkheid

1. Español y más is in geen geval aansprakelijk voor schade aan personen en/of eigendommen noch voor vermissing van persoonlijke eigendommen door welke oorzaak dan ook ontstaan tijdens de van haar uitgaande activiteiten.
2. De werkzaamheden van Español y más betreffen in alle gevallen een inspanningsverplichting, derhalve is Español y más in geen geval aansprakelijk voor de gevallen waarin werkzaamheden, trainingen en/of cursussen niet tot het gewenste resultaat hebben geleid.
3. Aansprakelijkheid van Español y más is te alle tijde beperkt tot hetgeen in deze bepaling is geregeld Español y más is niet aansprakelijk voor schade, van welke aard ook, die is veroorzaakt doordat Español y más is uitgegaan van onjuiste en/of onvolledige gegevens die door Cursist zijn verstrekt.
4. Aansprakelijkheid van Español y más is altijd beperkt tot maximaal tweemaal de factuurwaarde van de order, althans tot dat gedeelte van de order waarop de aansprakelijkheid betrekking heeft.
5. In geval de Nederlandse rechter voorgaande lid buiten werking stelt is de aansprakelijkheid van Español y más in ieder geval steeds beperkt tot het door zijn verzekeraar uit te keren bedrag in voorkomend geval.
6. Español y más is uitsluitend aansprakelijk voor directe schade. Aansprakelijkheid voor indirecte schade, daaronder begrepen gevolgschade, gederfde winst, gemiste besparingen en schade door bedrijfsstagnatie zijn uitdrukkelijk uitgesloten.
7. De in dit artikel opgenomen beperkingen van de aansprakelijkheid gelden niet indien de schade te wijten is aan opzet of grove schuld van Español y más.

Art. 12: Klachtenregeling

1. Klachten worden altijd vertrouwelijk behandeld.
2. Klachten dienen binnen 30 dagen na het ontstaan te worden gemeld bij Español y más.

3. Klachten worden binnen 15 werkdagen behandeld.
4. Na behandeling van de klacht wordt deze 2 jaar bewaard. Na het verstrijken van de bewaartermijn wordt de klacht vernietigd.

Art. 13: Intellectuele eigendom (I.E)

1. Op de teksten, te vinden op de website of andere media (hard copy, e-mail, etc.) en het verstrekte cursusmateriaal van Español y más, rust het auteursrecht.
2. Voor iedere gebeurtenis die is aan te merken als een inbreuk op een recht van intellectueel eigendom volgens het Nederlands Burgerlijk Wetboek en het ruimer of op andere wijze (wijziging, verminking of aantasting van het voorlopige of definitieve ontwerp) te (laten) gebruiken dan is overeengekomen, geldt een namens Español y más onmiddellijk opeisbare vordering van €5.000, vermeerderd met €1000 gedurende iedere dag dat de inbreuk voortduurt.
3. De sanctie in art. 13 lid 2 laat het recht van Español y más voor het vorderen van schadevergoeding onverlet.

Art. 14: Algemeen

1. Español y más behoudt zich het recht voor deze algemene voorwaarden te wijzigen. Voor bestaande overeenkomsten geldt dat deze wijzigingen van toepassing zijn na kennisgeving aan Cursist
2. Bij geschillen met Español y más zullen de partijen trachten deze onderling te schikken. Zo nodig met behulp van een mediator. De partijen verdelen de kosten van de mediator gelijk.
3. Geschillen met Español y más, voortvloeiend uit aanbiedingen en overeenkomsten, waarvan een traject als genoemd in art. 14 lid 2 onsuccesvol is gebleken, worden onderworpen aan het oordeel van de burgerlijke rechter die bevoegd is in de vestigingsplaats van Español y más, tenzij wettelijke bepalingen zich daartegen verzetten.